

2 AU 4 DÉCEMBRE 2021



LA PLAGNE  
Paradiski



# COUPE DU MONDE

## JUNIOR DE LUGE FIL

FIL JUNIOR LUGE WORLD CUP



PISTE OLYMPIQUE  
BOBSLEIGH  
LUGE SKELETON



LA PLAGNE  
Paradiski

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes



SAVOIE  
LE DÉPARTEMENT

PARTENAIRES STATION





1/5



## Junior / Youth A Luge World Cup # 1 & 2 La Plagne, FRANCE Nov 30th – Dec 04th 2021

Veranstalter/ <i>Sanctioning body:</i>	Internationaler Rennrodelverband (FIL) <i>International Luge Federation (FIL)</i>
Ausrichter/ <i>Organizer:</i>	<i>Association Bob Luge – Piste Olympique de la Plagne (FRA)</i>
Durchführung/ <i>Local Organizer:</i>	<i>Association Bob Luge – Piste Olympique de la Plagne (FRA)</i>
Repräsentant der FIL/ <i>FIL Representative:</i>	<i>Hans Jürgen Köhne/GER</i>
Präsident der Jury/ <i>President of Jury:</i>	<i>Hans Jürgen Köhne/GER</i>
Mitglieder der Jury/ <i>Jury members:</i>	<i>Members will be appointed at the Team's Captain Meeting</i>
Technischer Delegierter der FIL/ <i>Technical Delegate of the FIL:</i>	<i>Maria Jasenkacova/FIL</i>
OK-Präsident/ <i>President of OC:</i>	<i>Michel Gostoli/FRA</i>
Gesamtleiter/ <i>Event manager:</i>	<i>Bruno Thomas/FRA</i>
Rennleiter/ <i>Race Director:</i>	<i>To follow</i>
Bahnleiter/ <i>Chief of Track:</i>	<i>Bruno Thomas/FRA</i>
Pressechef/ <i>Chief of Press:</i>	<i>Séverine GONTHIER/FRA</i>
Rennarzt/ <i>Race doctor:</i>	<i>To follow (From 2.12 to 4.12)</i>
Medizinischer Dienst/ <i>Medical service:</i>	<i>AMS AMBULANCES/FRA (From 30.11 to 4.12)</i>



DARE 2B



Nennungen/	Online über die FIL-Website <a href="http://www.fil-luge.org">www.fil-luge.org</a> Startseite: „Mitglieder-Sektion / Login Anmeldung zu den Wettbewerben“)
Registration:	Online through the FIL website <a href="http://www.fil-luge.org">www.fil-luge.org</a> (welcome page: „members section / login: registration for competitions“)
Meldeschluss/ Closing date:	Entsprechend der im Online Registrierungssystem genannten Fristen <i>According to the time limits given in the online registration tool</i>
Ärztlicher Notfalldienst und medizinische Ausstattung an der Bahn entsprechend den FIL-Anforderungen. <i>Emergency medical services and facilities at the venue according to the FIL-requirements</i>	
Offizielle Trainings/ Officials trainings:	- 3 Trainingsläufe sind kostenlos - 1 Lauf in La Plagne kostet 30 € (alle Starthöhen) <i>- 3 Training runs will be free of charge - 1 run in La Plagne costs € 30 (all start heights)</i>
Nenngeld/ Entry fees:	€ 20,- pro Einsitzer € 30,- pro Doppelsitzer Erfolgt keine Meldung über das Online Registrierungssystem, wird ein erhöhtes Nenngeld in Höhe von € 50,- pro Einsitzer und Doppelsitzer erhoben. Für jeden gemeldeten Athleten wird Nenngeld entrichtet <i>€ 20,- per single € 30,- per doubles If online registration is missed an increased entry fee of 50.- € per single and doubles team will be charged. Registration fee has to be paid for every registered athlete.</i>
Lizenzen/ Licenses	Alle Athleten müssen eine gültige FIL-Lizenz vorweisen. <i>All athletes must have a valid FIL license</i>

Alle Athleten müssen eine aktuelle Bestätigung vorweisen, dass sie dem Leistungssport/Spitzensport zuzuordnen sind, d.h. Wettkampforientierten Sport mit dem Ziel, nationale oder internationale Höchstleistungen hervorzubringen, betreiben.  
*All athletes must have a current confirmation that they can be assigned to competitive / top-class sport, i.e. they practice competition-oriented sport with the aim of achieving national or international top performances.*

Versicherungsschutz/ Insurance:	Alle Athleten müssen eine gültige Kranken / Unfallversicherung abgeschlossen haben. Der Veranstalter und das Organisationsbüro übernehmen keine Haftung. <i>All athletes must have a medical / accident insurance. The sanctioning body and the organizer will not accept uninsured athletes.</i>
Reglement/ Regulations:	FIL-Reglement (IRO) in der letztgültigen Fassung. <i>Comply with the IRO</i>

Rennstrecke/  
Race track: ***Piste Olympique de la Plagne (FRA)***

Startberechtigt: Junioren männlich und weiblich 2002 + 2003 (Schlittengewicht Einsitzer, 21 – 25 kg / Doppelsitzer, 25 – 30 kg)



DARE 2B



<b>Open for:</b>	Jugend A männlich und weiblich 2005 – 2006 – 2007 (Schlittengewicht Einsitzer, 21 – 25 kg / Doppelsitzer, 25 – 30 kg) <i>Junior 2002 + 2003 (Sled weight single: 21 – 25 kg / doubles: 25 – 30 kg)</i> <i>Youth A 2005 – 2006 - 2007 (Sled weight single: 21 – 25 kg / doubles: 25 – 30 kg)</i>
<b>Starthöhen/</b>	<b>Damenstart &gt;</b> - Junioren, Junioren Weiblich, Jugend A Männlich <b>Damenstart Sohle &gt;</b> - Jugend A weiblich - Alle Junioren und Jugend A Doppelsitzerklassen und Damen Doppelsitzer Allgemeine Klasse
<b>Start heights:</b>	<b>Women's start &gt;</b> - <i>Juniors, Junior Women, Youth A Men</i> <b>Lower Women's start &gt;</b> - <i>Youth A Women</i> - <i>All Junior and Youth A doubles classes including Women Doubles General Class</i>

*The track transportation time frame from bobsleigh start to the individual start heights: Women's lower start heights is 1 hour – 45 minutes prior to each training session and competition days.  
Track preparation time frame is 30 minutes.*

<b>Siegerehrungen/</b>	am 4 Dezember / Ehrenpreise Plätze 1 – 3
<b>Awards Ceremonies:</b>	<i>All award ceremonyies will be held immediately after the competitions, on December the 4th - Medals (1-3) for Juniors, Junior girls, Youth A m, Youth A w, Youth A w Doubles, Youth A m Doubles, Junior Doubles, Junior Women Doubles and Women's Doubles (General Class)</i>
<b>Sicherheitsvorkehrungen:</b>	Vor dem Betreten der Bahn muss jeder Athlet die 2 dieser Einladung beigefügten Dokumente ausfüllen und der Organisation übergeben: 1. Pflichten des Nutzers 2. Ablauf des Sicherheitsstarts
<b>Waiver &amp; Safety start</b>	<i>Before coming to the track, it's mandatory for each athlete to fill in the 2 documents included with this invitation and to give them to the Organization:</i> 1. <i>Responsibilities of the user and waiver</i> 2. <i>Procedure of the safety start</i>
<b>COVID Information</b>	<i>Before arriving at the venue, please consult the FIL: <a href="https://www.fil-luge.org/en/covid-19-information-text">https://www.fil-luge.org/en/covid-19-information-text</a> and La Plagne COVID updated information: <a href="https://en.la-plagne.com/coronavirus-information?_ga=2.146205879.248091292.1631092917-396689429.1622725224">https://en.la-plagne.com/coronavirus-information?_ga=2.146205879.248091292.1631092917-396689429.1622725224</a></i>

*Due to the COVID-19 pandemic and according to the French law and regulations, the Junior World Cup has to take place under tight security measures: all athletes, coaches, staff and officials who register via the FIL website platform should fully confirm and accept the following measures put in place by the organisers for your safety:*

- *Do not arrive at the venue when showing COVID-19 symptoms*
- *Take responsibility for your own actions*
- *Follow hygiene measures (regularly wash your hands and disinfect)*



DARE2B



- Show proof of vaccination or past infection from COVID-19 (max. 6 months) or negative PCR test of less than 72 hours
- Contact data collection for each team for contact tracing
- Answer the health questions
- Wear a face mask whenever the distance of 2 metres cannot be respected and/or in all closed rooms

More information about trips for foreigners to France at the following links:

<http://www.ffs.fr/wp-content/uploads/2021/07/20210809-Tableau-d%C3%A9clinaison-pass-sanitaire.pdf>

<https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/deplacements>

[https://www.gouvernement.fr/sites/default/files/dp-covid\\_frontieres\\_maj02082021.pdf](https://www.gouvernement.fr/sites/default/files/dp-covid_frontieres_maj02082021.pdf)

Hinweise auf Zeremonien/

Awards Ceremony:

All the award ceremonies will take place on Saturday, the 4th of December, at the Bobsleigh start, next to the Olympic Flame.

Anschriften mit Telefonnummern (Mail, Mobil) / Addresses with phone numbers (e-mail, mobile):

• Gesamtleiter/  
Organisationsbüro  
Event manager/  
Organization office:

**Bruno Thomas**  
**ASSOCIATION BOB LUGE**  
Centre Administratif – Plagne Centre  
F-73210 LA PLAGNE TARENTAIRE  
Tel.: +33 (0) 785 889 146  
Mail: [dq.bob.laplagne@gmail.com](mailto:dq.bob.laplagne@gmail.com)

• Bahnchef/  
Chief of Track:

**Bruno Thomas**  
**ASSOCIATION BOB LUGE**  
Centre Administratif – Plagne Centre  
F-73210 LA PLAGNE TARENTAIRE  
Tel.: +33 (0) 785 889 146  
Mail: [dq.bob.laplagne@gmail.com](mailto:dq.bob.laplagne@gmail.com)

• Kontakt für Rechnungen/  
Billing contact:

**Sarah PLASSARD**  
**ASSOCIATION BOB LUGE**  
Centre Administratif – Plagne Centre  
F-73210 LA PLAGNE TARENTAIRE  
Tel.: +33 (0) 479 088 223  
Mail: [administratif.bob@la-plagne.com](mailto:administratif.bob@la-plagne.com)

Opening days & hours

**Billing Office (Men's start building):**

**For the ITW:** on the Monday 29<sup>th</sup> of November from 10.00 am to 12.00 am and 5.00 to 7.00 pm

**For the Official trainings & Entry fees:** on the Wednesday 1st of December from 5.00 to 7.00 pm



DARE2B



- Rennbüro/Race Office : **Alix Calastreng / Amandine GROS**  
**OFFICE DE TOURISME DE LA GRANDE PLAGNE - ALTITUDE**  
 Centre Administratif – Plagne Centre  
 F-73210 LA PLAGNE TARENTAIRE  
 Tel.: +33 (0)609 908 774 / +33 (0)663 681 313  
 Mail: [a.calastreng@la-plagne.com](mailto:a.calastreng@la-plagne.com) / [a.gros@la-plagne.com](mailto:a.gros@la-plagne.com)
  
- Pressechef/  
 Chief of Press **Séverine GONTHIER / Anne TELLIER**  
**OFFICE DE TOURISME DE LA GRANDE PLAGNE**  
 1355 route d’Aime – Les Provagnes  
 Tel.: +33(0)674 234 108  
 Mail: [press@la-plagne.com](mailto:press@la-plagne.com)
  
- Quartier-Reservierung/  
 Accommodation **Moris GIROLETTI**  
**PLAGNE RESORT**  
 1355 route d’Aime – Les Provagnes  
 F-73210 LA PLAGNE TARENTOISE  
 Tel. : +33(0)479 097 979  
 Mail: [info@laplagneresort.com](mailto:info@laplagneresort.com)  
 Website: <https://www.laplagneresort.com/> :

Vorläufiger Zeitplan / Temporary schedule:

### **INTERNATIONAL TRAINING WEEK**

The International Training Week is scheduled from Tuesday, November the 23<sup>rd</sup> till Monday, November the 29<sup>th</sup>, 2021.

### **JUNIOR WORLD CUP**

- Anreisetag/  
 Day of arrival: The Junior World Cup (training and competitions) is scheduled from Tuesday, November the 30<sup>th</sup> till Saturday, December the 4<sup>th</sup>, 2021.
  
- Beginnzeiten der Trainingstage/  
 Start schedule during the training & competition days: from 08:00 am to 07:00 pm
  
- Mannschaftsführersitzung/  
 Team Captains’ Meeting: Wednesday, December the 1st at 07:00 pm at Men’s Luge start.
  
- Wettkampftage/  
 Competition days: December the 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup>

Besonderheiten / Special features:

- Veranstaltungen für Athleten, Teilnehmer / Arrangements for athletes and participants:

### **SPORTS AMENITIES**

Salle Omnisports in Plagne Centre (**Compulsory booking one week in advance**):

✦ **Opening hours** of the Gymnasium (with weights room) :  
 To follow asap

✦ **Prices & contact details:**  
 To follow asap



DARE 2B

